

2008 NMU INDIGENOUS EARTH DAY SUMMIT

APRIL 22 & 23

G'gaa Miigwetchwiiaanaa ji-Debenjiged
Giving Thanks to the Creator

Indigenous Languages and Mother Earth Panel

Kenn Pitawanakwat, Northern Michigan University

Howard Kimewon, University of Michigan

Margaret Noori, University of Michigan

Shannon Noori, 5th Grade Ojibwe Language Student

Fionna Noori, Kindergarten Ojibwe Language Student

G'gaa bizindadami maanda giikidiying miinwaa dibaajimootaadying waa ni zhaabwiitoowyng maanda ki.
We should listen to this that we are told and talk to each other to save it this earth.

Ikwewag biimskwaasadamowaad chigaming Michigan ezhinkaade.
The women are walking around big lake Michigan its called.

Baanaagamig biish gnadaawendaanaa wii bimaadiziiying
It must be clean water it is needed to live (all of us).

Kchi debenjged naadamoowishinaang maanda aki kchinaagadendamaang
The creator we need to help him/her this earth to protect him/her.

Naadaamoodanig giinwa gondag eshkimaadizijig wii biinaagadenig giinwa aki waa bi izhaawaad.
You all help them these young people to clean it the earth where they will walk.

Giizis wii minosiged.



The sun shines beautifully.

Waaskonensan wii minaging.

The flowers will bloom.



Mishiiminag wii gnajwewaad.

Let the apples grow well.



Wesiiyag giinwa wii minoiyaawaad.

The animals let them live well.

Biish wii biinaagamig.



Water will be clean.

G'daa mkwaami / You can find us at: www.ojibwe.net